



Survey Questionnaire 调查问卷

Purpose of survey: To find out if local hawkers are willing to use a mobile application solution for their daily financial record keeping and income tax filing.

调查的意义: 了解本地熟食中心小贩是否愿意使用手机软件记载营业记录与年税。

(1) What is your name?

请问你叫什么名字？

(2) What is your age?

请问你今年几岁？

(3) What is your hawker business?

请问你是卖什么的？

(4) What language are you most fluent in / comfortable with?

请问你最熟悉什么语言？

a. English (英语)

b. Chinese (华语)

c. Malay (马来语)

d. Tamil (泰米尔语)

e. Other (其他): _____

(5) What phone operating system are you currently using?

请问你现在用什么手机？

- a. IOS (iPhone)
- b. Android (Samsung, HTC etc.)
- c. BlackBerry
- d. Symbian (Old Nokia)
- e. Windows (Nokia Lumia)
- f. Other (其他): _____

(6) How do you record your daily sales?

请问你是怎样记录你的收入资料？

- a. Paper and Pen (纸和笔)
- b. Microsoft Excel (Excel 工作表)
- c. Professional Software (专业软件)
- d. Other (其他): _____

(7) Would you use a mobile application to help you record your daily sales?

您是否肯用手机软件来帮您计算与记录每天的收入资料吗？

- a. Yes (是)
- b. No (否)
- c. Maybe (可能)

(8) How do you calculate your annual taxable profits/income?

您是如何计算年税，或每天的收入资料呢？

- a. Follow sales record (根据自己的收入资料)
- b. Estimate income (估计自己的收入)
- c. Other (其他): _____

(9) Would you use a mobile application to help you calculate your taxable profits/income?

您是否肯用手机软件来帮您计算年税，或每天的收入资料吗？

- a. Yes (是)
- b. No (否)
- c. Maybe (可能)

(10) How much time does it take you to calculate your annual taxable profits / income?

请问你计算收入资料时大概花上多少时间？

- a. Less than 1 hour (少过 1 小时)
- b. 1 to 6 hours (1 至 6 小时)
- c. 6 to 12 hours (6 至 12 小时)
- d. More than 12 hours (多过 12 小时)

(11) Are you willing to spend 3 minutes a day to input your daily income into a mobile application?

(This will help you generate your taxable profits / income immediately when needed).

如果有个手机软件只需要每天 3 分钟来输入你的收入资料，也能帮你计算你需要付多少年税，你愿意用吗？

- a. Very willing (非常愿意)
- b. Willing (愿意)
- c. Neither willing nor not willing (没意见)
- d. Not willing (不愿意)
- e. Very unwilling (非常不愿意)

(12) How do we contact you for a free mobile application trial?

要是我们能提供免费的手機软件来帮你，我们该如何通知你？

- a. Phone (电话): _____
- b. Email (电子邮件): _____
- c. Others (其他): _____